

Referat

Studienævn:	Tysk og Spansk
Dato og tidspunkt:	3. juni 2019 kl. 9-12
Sted:	Sokrates
Deltagere:	Alexandra Holsting, Uwe Kjær Nissen, Moritz Schramm, Claudio Cifuentes-Aldunate, Maibrit Poulsen, Natasha Sterup, Mathilde Cadovius Rasmussen (studiementor), studiestekretær Mette Ranmar (gik kl. 10), studienævnssekretær Hala A. Wandall og studienævnssekretær Isa Egholm Christensen (referent).
Afbud fra:	Anna Katrine Aarup
Referent:	Isa Egholm Christensen

1) Godkendelse af dagsorden

Godkendt uden yderligere tilføjelser.

2) Meddelelser

a) Studienævnetsformand

- i) Ansøgning om feedback: Der er søgt om ekstra penge ved Fakultetet til feedback-struktur på Tysk. Studiet har fået dækket det, som der er blevet søgt. Der er lagt op til, at der udarbejdes en model, hvor studerende på første semester får en feedback på tværs af fagene i sidste tredjedel af semestret.
- ii) Studiestart: Undervisningen for nye studerende på Tysk starter torsdag den 5. september, fordi der er 3 dages introduktion. Alle andre starter onsdag den 4. september.
- iii) Aftagerpanelsmøde den 30. maj 2019: Aftagerpanelet kom med input til, at Tyskstudiet kan udarbejde en kommunikationsstrategi. Dette tager studienævnet op efter sommerferien.

b) De studerende

- i) Intet nyt.

c) Andre

- i) Opdatering på retskravet v. Uwe
På sidste møde talte studienævnet om, hvilke konsekvenser det får for spanskstudiet, at retskravet kan udvides med 2 år. Fakultetet har sendt spørgsmålet videre til Juridisk kontor i Studieservice, som sender det videre til Styrelsen for at få spørgsmålet endeligt afklaret.
- ii) På sidste uddannelsesmøde blev der talt om, at i forbindelse med kvalitetspolitikkerne skal studienævnet måske til at forholde sig til prøveresultaterne af de forskellige fag, og dette skal i så fald indskrives i studienævnets årshjul. I forhold til studieaktivitet, som stadig er relativ lav, diskuteredes det på uddannelsesrådsmødet, hvorvidt det skal indskrives i studieordningen, hvor mange timer, at det forventes, at man som studerende bruger på et givent fag. Der blev fremlagt et udspil fra Fakultetet i forhold til at skære i prøveformerne, således, at der er færre eksaminer pr. semester på de forskellige uddannelser. Herudover skal studienævnet kunne fremvise sin evalueringsstrategi. Her kan det

diskuteres om alle fag skal evalueres éns hver eneste gang. Studienævnet vil forholde sig til den eksisterende evalueringsprocedure og det eksisterende evalueringskema efter sommerferien for at se på, om de skal opdateres.

3) Merit- og dispensationsansøgninger Jf. SAGA

4) Sager til behandling kvalitetspolitikken

a) Handlingsplan for Tysk (opsamling)

- i) Svar tilbage fra Fakultetet på studienævnets tidligere spørgsmål: Studienævnet diskuterede, om der skal registreres fremmøde de første uger/måned på kandidaten for at fange de studerende, som ikke er studieaktive allerede på dette tidspunkt. Studieleder og sekretæren vil tale videre om det praktiske i forbindelse med dette. Det er de 1-faglige og sidefagsstuderende, som det drejer sig om, da de 2-faglige starter op på deres sidefag. Studieleder følger op på, hvordan der kan samarbejdes med aftagerne om undervisning- og eksamen. Herudover er handlingsplanen godkendt.

b) Studiemiljøundersøgelsen (SMU)

i) Spansk

Generelt går det fremad over det hele, bortset fra de fysiske rammer, der er svære at gøre noget ved som studienævn. Studieaktivitet ser som udgangspunkt pæn ud, men når der dykkes nærmere ind i besvarelserne, er det meget spredt, hvad de studerendes har angivet. Det er derfor stadig et opmærksomhedspunkt, selvom gennemsnittet ser fint ud. Studienævnet erkender, at nogle studerende ikke er så aktive, men hæfter sig ligeledes ved, at spørgsmålene i evalueringen heller ikke er præcise nok til at udspecificere en egentlig studieaktivitet. Dette er et punkt der også drøftes til Uddannelsesrådsmøderne. Studienævnet diskuterede, hvad man kan gøre i forhold til studieaktiviteten: Kan man evt. oplyse bedre om de timer man som studerende burde lægge i sit arbejde i forbindelse med første undervisningsgang? Studienævnet finder, at det er svært at stille krav uden at gå ind og lave studieordningsændringer med forudsætningsprøver, hvilket vil være dyr en løsning, siden dette danner eksamensprotokoller. Punktet information og kommunikation: Et mindre fald siden sidste gang, men måske kan der være et særligt behov for kommunikation omkring visse ting på en uddannelse, der er under afvikling.

ii) Tysk

Punktet information og kommunikation: Scoren er lav i forhold til de øvrige spørgsmål. I forhold til hjemmesiden er der flere ting, som de studerende er utilfredse med. Der er rigtigt mange klik ind på siden for f.eks. at få fat i en fagbeskrivelse. Det er ikke kun overvejende negative besvarelser, men der er en vis utilfredshed i forbindelse med information og kommunikation, hvorfor studienævnet vil arbejde med, hvordan der kan kommunikeres bedre til de studerende. Studienævnet vil tage kommunikationsstrategier udad- og indadtil op på mødet i oktober. Studieintensiviteten er meget lav: 33% på bacheloren anser sig som fuldtidsstuderende. Hvis de studerende har studiejob, kan det så forklare, at de bliver forsinket? Der er dog også en lav svarprocent på undersøgelsen generelt. Tysk rangerer som nr. 76 ud af 78 på studieaktivitetsniveau på generelt niveau (både BA og KA). Der kan også være tale om studerende, der hænger med det sidste fag, og derfor ikke bruger fuldtid på studiet. De studerende talte om tiltag på sidste fagrådsmøde: Her blev der snakket om, at studiegrupperne havde været et problem for nogle. Der blev rejst den idé, at studiegrupperne simpelthen blev lagt på forhånd. Sådan at man ikke sætter de studerende sammen efter, at de er startet og begyndt at snakke sammen, men at man laver grupperne før studiestart. Studieleder: Skal man i det hele taget have sociale begivenheder før studiestart? Nogle kender så allerede hinanden, og derfor er der blevet snakket med tutorerne om ikke at have nogen arrangementer før studiestart. Spansk har gjort det med studiegrupperne på 1. semester, og så frigivet grupperne derefter.

Studienævnet diskuterede muligheden for trivselssamtaler med faglig vejleder. Det blev forslået, at det kan være en obligatorisk samtale, hvor man på forhånd har udfyldt et spørgeskema om trivsel, og så kan man selv følge op med faglig vejleder efter samtalen. Studienævnet drøftede, hvorvidt dette er realistisk med faglig vejleders ansættelsestimer. Studienævnet vil søge nogle ekstra penge på baggrund af undersøgelsen, så faglig vejleder kan afsætte 15 min. pr. studerende til en trivselssamtale. Tidligere lå disse slags samtaler lige efter efterårsferien, og det er vigtigt, at underviserne ikke blander sig i disse samtaler. Studieleder følger op på, om vi kan gøre noget der. Studieleder kontakter Studievejledningen i forhold til oplæg om gode studievaner. De studerende gav udtryk for et ønske om, også at høre andre studerendes erfaringer.

c) Studiestartsundersøgelsen 2018

I bund og grund er tallene ikke dårlige, men der er kun 8 som har svaret på undersøgelsen (50%). Studienævnet hæfter sig ved, der ud af de 8 studerende, stadig er nogen, som ikke synes, at de har fået tilstrækkelig information. Dem som har svaret giver udtryk for at de har deltaget aktivt, derfor mener studienævnet også, at der tages hånd om de negative svar. Studiestarten optimeres løbende på baggrund af forskellige tilbagemeldinger. I sammenligning med Fakultetet ligger studiet godt, men der skal gøres mere ved at få de studerende til at svare. I 2017 var der 11 ud af 12 studerende som svarede. Betegnelsen 'Studiestartsundersøgelse' er for misvisende, når meningen med undersøgelsen er, at de studerende skal evaluere hele første semester. Mange tror at de retrospektivt skal evaluere studieintro og rustur.

d) Optag 2020

i) Tysk

(1) BA

Ingen ændringer.

(2) KA

Ingen ændringer. Studieleder vil dog undersøge om det er muligt at ændre den 1-faglige kandidatuddannelse til en tysksproget uddannelse, da den kan gennemføres på tysk hele vejen igennem.

e) Studiestartsprogram 2019 (Tysk)

Der er blevet ansat en faglig tutor, som sammen med 2-3 sociale tutorer er ved at udarbejde programmet. Igen i år er der tale om et 3-dages program. Udkastet indsendes til fakultet senest den 4. juni og det endelige program indsendes den 21. juni. Tutorerne forsøger at få en rustur op at køre efter studiestart i stedet for et socialt arrangement inden studiestart. Herudover er der generelt blevet talt om et par mindre studieture til bl.a. Flensborg, hvis der er penge til det. De studerende kunne godt tænke sig, at præsentation af fagrådet blev en del af studiestartsprogram. Forslag til overvejelse: Lave vores egen mindre studiestartsundersøgelse, som kun drejer sig om den reelle studiestart jf. punktet ovenfor.

5) Sager til behandling undervisning

a) Slutevalueringer foråret 2019 (Tysk)

Tysk har tidligere lavet et spørgeskema, men det er røget ud af EVAL. Dette følger sekretærene op på. Sprogbeskrivelse 2: Tydeligt at undervisningen ikke har fungeret godt. De studerende finder det ustruktureret og uklart opbygget med for uoverskueligt pensum. Underviser har lavet helt om på indholdet af fagene, og dette er hvad evalueringen afspejler. Bekymrende at nogle studerende har anført, at det har været med til at svække deres motivation for studiet. Studienævnet diskuterede om man kunne have gjort noget løbende, og underviser anfører selv, at der er blevet ændret i pensum og semesterplanen på baggrund af de studerendes feedback.

Evalueringer peger på, at studienævnet generelt skal overveje, hvordan sprogfagene skal introduceres til de studerende. Studieleder følger op. Studienævnet behandler de resterende evalueringer på næste møde.

6) Andre sager til behandling

- a) Studienævnsmøder i efteråret
 - Mandag d. 19. august 13-15
 - Torsdag d. 5. september 14.15-16.15
 - Fredag d. 11. oktober 11-13.30
 - Torsdag d. 7. november 14.15-16.15
 - Torsdag d. 5. december 14.15-16.15

Godkendt.

7) Eventuelt

- a) Aftagerpanel for Tysk ytrede ønske om at have både en kandidat- og bachelorstuderende i panelet. Anna som er repræsentant, bliver kandidatstuderende fra september. Fagrådet undersøger om der er en bachelorstuderende, der er interesseret og videresender dette til studienævnsmailboksen.

Moritz Schramm,
Studienævnsformand

Isa Egholm Christensen,
Studienævnssekretær